



**CITY OF PEABODY**  
**DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
24 Lowell Street  
Peabody, Massachusetts 01960  
(978) 538-5926  
Fax: (978) 560-0984

**BOARD OF HEALTH**  
THOMAS J. DURKIN III, CHAIRPERSON  
ANTHONY CARLI  
JULIA FLEET, D.O.  
  
SHARON CAMERON  
DIRECTOR

### **Guidelines for Keeping Your Child Home from School**

The Peabody Health Department Public Health School Nurses would like to review with parents the guidelines for keeping a child home from school due to illness or injury.

If your child should get sick at home prior to school, it would be most appropriate to keep them home from school. A sick child will not be able to function well and may spread illness to other students and staff.

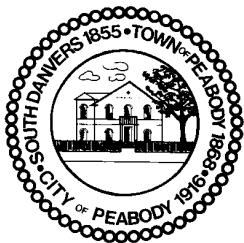
A student should not come to school if they have:

1. Fever of 100.4 or above in the last 24 hours. Students must be fever-free without the use of fever-reducing medication (such as Tylenol or Motrin) for 24 hours prior to returning to school.
2. Vomiting more than once in the last 24 hours
3. Diarrhea more than once in the last 24 hours
4. Chills with other symptoms of illness
5. Sore throat that has been present for more than 24 hours
6. Strep throat – students may return after 24 hours of antibiotic treatment, if they are well enough to participate in school activities
7. Any eye inflammation accompanied by discharge may possibly be conjunctivitis. Students with conjunctivitis may return after 24 hours of antibiotic treatment, if they are well enough to participate in school activities
8. Bad cold, with a runny nose or a productive cough that has kept the child awake at night and/or will interfere with the child's performance in school
9. Head lice – please consult with your child's school nurse
10. Communicable disease, such as chicken pox, scabies, impetigo, pertussis, ringworm, COVID, and other diseases. Each of these diseases has state requirements for returning to school which will be discussed with you by the school nurse.
11. An injury that occurs at home or off school grounds should be evaluated by the child's own primary care provider. The student should return to school with a doctor's note.

For health and safety reasons, communication between the home and school nurse's office is very important. Parents/guardians should report all student injuries and important medical information (fractures, sprains, surgeries, serious illnesses, etc.) to the school nurse as soon as possible. A doctor's note indicating physical restrictions or limitations is required for all students returning to school with any activity-restricting device, such as crutches, casts, slings, braces, etc.

If your child becomes ill at school and the nurse feels it appropriate for the child to go home, it is essential that the school and school nurse have a list of your emergency contacts in the case you are not available or cannot be reached. If your phone numbers change during the school year, please make sure you inform the school and the school nurse.

Thank you for observing these guidelines. Please note that these guidelines do not include all possible illnesses or health concerns. Should you need further information, please consult with your child's school nurse. Your cooperation will help provide a healthier and more productive learning environment for all of the students and staff in the school community.



**CITY OF PEABODY**  
**DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
24 Lowell Street  
Peabody, Massachusetts 01960  
(978) 538-5926  
Fax: (978) 560-0984

**BOARD OF HEALTH**  
THOMAS J. DURKIN III, CHAIRPERSON  
ANTHONY CARLI  
JULIA FLEET, D.O.  
  
SHARON CAMERON  
DIRECTOR

### **Pautas para mantener a su hijo en casa de la escuela**

Las enfermeras del Departamento de Salud Pública de las escuelas de Peabody desean revisar con los padres las pautas para mantener a un niño en casa de la escuela debido a una enfermedad o lesión.

Si su hijo/a debe enfermarse en casa antes de la escuela, sería más apropiado mantenerlo en casa de la escuela. Un niño enfermo no podrá funcionar bien y puede propagar enfermedades a otros estudiantes y personal.

Un estudiante no debe venir a la escuela si tiene:

1. Fiebre de 100.4 o más en las últimas 24 horas. Los estudiantes deben estar libres de fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre (tal como Tylenol ou Motrin) durante 24 horas antes de regresar a la escuela.
2. Vómitos más de una vez en las últimas 24 horas
3. Diarrea más de una vez en las últimas 24 horas
4. Escalofríos con otros síntomas de enfermedad
5. Dolor de garganta que ha estado presente durante más de 24 horas
6. Garganta estreptocócica – los estudiantes pueden regresar después de 24 horas de tratamiento antibiótico, si están lo suficientemente bien como para participar en las actividades escolares
7. Cualquier inflamación ocular acompañada de secreción puede ser conjuntivitis. Los estudiantes con conjuntivitis pueden regresar después de 24 horas de tratamiento antibiótico, si están lo suficientemente bien como para participar en las actividades escolares
8. Mal frío, con un mordiente o una tos productiva que ha mantenido al niño despierto por la noche y/o interferirá con el desempeño del niño en la escuela
9. Piojos de la cabeza – por favor consulte con la enfermera de la escuela de su hijo
10. Enfermedades transmisibles, como varicela, sarna, impétigo, tos ferina, tiña, COVID, y otras enfermedades. Cada una de estas enfermedades tiene requisitos estatales para regresar a la escuela, que serán discutidos con usted por la enfermera de la escuela.
11. Una lesión que ocurre en casa o fuera de los terrenos escolares debe ser evaluada por el propio proveedor de atención primaria del niño. El estudiante debe regresar a la escuela con una nota médica.

Por razones de salud y seguridad, la comunicación entre el hogar y la oficina de la enfermera de la escuela es muy importante. Los padres/tutores deben reportar todas las lesiones de los estudiantes y la información médica importante (fracturas, esguinces, cirugías, enfermedades graves, etc.) a la enfermera de la escuela tan pronto como sea posible. Se requiere una nota médica, que indique restricciones o limitaciones físicas, para todos los estudiantes que regresan a la escuela con cualquier dispositivo de restricción de actividad, como muletas, moldes, eslingas, aparatos ortopédicos, etc.

Si su hijo se enferma en la escuela y la enfermera considera apropiado que el niño se vaya a casa, es esencial que la escuela y la enfermera de la escuela tengan una lista de sus contactos de emergencia en caso de que usted no esté disponible o no pueda ser contactado. Si sus números de teléfono cambian durante el año escolar, asegúrese de informar a la escuela y a la enfermera de la escuela.

Gracias por observar estas pautas. Tenga en cuenta que estas pautas no incluyen todas las posibles enfermedades o problemas de salud. Si necesita más información, consulte con la enfermera de la escuela de su hijo. Su cooperación le ayudará a proporcionar un ambiente de aprendizaje más saludable y productivo para todos los estudiantes y el personal de la comunidad escolar.



**CITY OF PEABODY**  
**DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
24 Lowell Street  
Peabody, Massachusetts 01960  
(978) 538-5926  
Fax: (978) 560-0984

**BOARD OF HEALTH**  
THOMAS J. DURKIN III, CHAIRPERSON  
ANTHONY CARLI  
JULIA FLEET, D.O.  
  
SHARON CAMERON  
DIRECTOR

### **Guia Informativo para manter o seu filho(a) em casa da Escola**

O Enfermeiras Escolares do Departamento de Saúde Pública de Peabody gostariam de rever com os Pais/Encarregados de Educação as razões para manter uma criança em casa da escola devido a doença ou ferimentos.

Se o seu filho(a) adoecer em casa antes da escola, seria mais apropriado mantê-los em casa fora da escola. Uma criança doente não poderá funcionar bem e pode espalhar doenças a outros alunos e funcionários.

Um aluno não deve vir à escola se tiver:

1. Febre de 100.4 ou superior nas últimas 24 horas. Os alunos devem estar livres de febre sem o uso de medicação para reduzir a febre (tal como Tylenol ou Motrin) por 24 horas antes de voltar para a escola.
2. Vômitos mais de uma vez nas últimas 24 horas
3. Diarreia mais do que uma vez nas últimas 24 horas
4. Arrepios de frio com outros sintomas de doença
5. Dor de garganta que está presente há mais de 24 horas
6. Garganta de Estreptococos – os alunos podem regressar após 24 horas de tratamento com antibióticos, se estiverem bem o suficiente para participarem em atividades escolares
7. Qualquer inflamação ocular acompanhada de descarga pode ser conjuntivite. Os alunos com conjuntivite podem regressar após 24 horas de tratamento antibiótico, se estiverem bem o suficiente para participarem em atividades escolares
8. Constipação, com o nariz a escorrer ou uma tosse produtiva que manteve a criança acordada à noite e/ou interferirá com o desempenho da criança na escola
9. Piolhos no cabelo - consulte a enfermeira da escola do seu filho(a)
10. Doenças transmissíveis, como varicela, sarna, impetigo, pertússis, minhoca, COVID, e outras doenças. Cada uma destas doenças tem requisitos estatais para o regresso à escola, que será discutido consigo pela enfermeira da escola
11. Um ferimento que ocorra em casa ou fora da escola deve ser avaliado pelo próprio médico familiar da criança. O aluno(a) pode voltar para a escola com um bilhete médico

Por razões de saúde e segurança, a comunicação entre a enfermeira escolar e a casa é muito importante. Os Pais/Encarregados de Educação devem reportar todos os ferimentos dos alunos e informações médicas importantes (fraturas, entorses, cirurgias, doenças graves, etc.) à enfermeira da escola o mais rápido possível. Uma nota médica, indicando restrições físicas ou limitações, é necessária para todos os alunos que regressem à escola com qualquer dispositivo de restrição de atividade, como muletas, moldes, slings, aparelhos, etc.

Se o seu filho(a) adoecer na escola e a enfermeira achar apropriado que a criança vá para casa, é essencial que a escola e a enfermeira tenham uma lista dos seus contactos de emergência no caso de não estar disponível ou não poder ser contactada. Se os seus números de telefone mudam durante o ano letivo, por favor, certifique-se de informar a escola e a enfermeira da escola. Obrigado por observar estas orientações.

Por favor, note que estas razões não incluem todas as doenças possíveis ou preocupações de saúde. Se precisar de mais informações, consulte a enfermeira da escola do seu filho(a). A sua cooperação ajudará a proporcionar um ambiente de aprendizagem mais saudável e produtivo para todos os alunos e funcionários da comunidade escolar.